

Центральноукраїнський національний технічний університет

Кафедра міжнародних економічних відносин та іноземних мов



“ЗАТВЕРДЖУЮ”

Проректор з науково-педагогічної роботи

Андрій КИРИЧЕНКО

“01” вересня 2025 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

ПРАКТИЧНИЙ КУРС ІНШОМОВНОГО НАУКОВОГО СПІЛКУВАННЯ

(назва навчальної дисципліни)

Рівень вищої освіти
Ступінь вищої освіти
Галузь знань

Спеціальність
Освітня програма

Факультет

другий (магістерський)

Магістр

В «Культура, мистецтво та гуманітарні науки»

В9 «Історія та археологія»

ОНП «Історія матеріальної культури та експертиза об’єктів історичної спадщини»

Економічний

2025-2026 навчальний рік

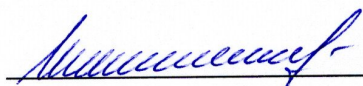
Робоча програма навчальної дисципліни **«Практичний курс іншомовного наукового спілкування»**: для здобувачів другого освітнього рівня «магістр» спеціальності В9 «Історія та археологія».

Укладач: Миценко В., доцент кафедри міжнародних економічних відносин та іноземних мов, к.п.н.

Робочу програму схвалено на засіданні кафедри міжнародних економічних відносин та іноземних мов

Протокол від «01» вересня 2025 року № 2

Завідувач кафедри міжнародних економічних відносин та іноземних мов

 (Іван МИЦЕНКО)

Декан економічного факультету

 (Наталія ШАЛІМОВА)

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній рівень	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів ЄКТС – 3	Галузь знань: В «Культура, мистецтво та гуманітарні науки»	Загальної підготовки	
Загальна кількість годин – 90	Спеціальність: В9 Історія та археологія Освітня програма: Історія та археологія	Рік підготовки	
		2025-2026	
		Семестр	
		1-й	1-й
Тижневих годин навчання: аудиторних – 3 самостійної роботи студента – 2,6	Освітній рівень: Другий (магістерський)	Лекції	
		-	-
		Практичні, семінарські	
		48 год	4
		Лабораторні	
		-	-
		Самостійна робота	
		42 год	86 год.
Вид контролю			
залік			

Мова навчання: англійська, українська

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Метою вивчення навчальної дисципліни «Практичний курс іншомовного наукового спілкування» є формування необхідної комунікативної компетенції в сферах базового, ситуативного та наукового спілкування в усній та письмовій формах, навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі представленої тематики, оволодіння інноваційно-комунікативними технологіями.

Завданнями вивчення дисципліни «Практичний курс іншомовного наукового спілкування» є:

- формування, розвиток та удосконалення навичок мовленнєвої діяльності, аудіювання, говоріння, діалогічного мовлення, читання, письма та перекладу;
- формування і розвиток міжкультурної компетенції здобувачів освіти;
- набуття навичок розуміння текстів суспільно-політичної та фахової тематики;
- розуміння довготривалого іноземного мовлення;
- формування спроможності вільно користуватися усним монологічним мовленням;
- складати ділові листи, анотації, доповіді, обираючи відповідний стиль;
- перекладати з іноземної мови на рідну та з рідної на іноземну тексти суспільно-політичної, наукової та фахової тематики.

Вивчення курсу спрямоване на формування таких компетентностей:

Інтегральна компетентність

ІК. Здатність розв'язувати складні задачі дослідницького та/або інноваційного характеру в сфері історії та археології.

Загальні компетентності (ЗК)

ЗК04. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК05. Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності).

ЗК06. Здатність працювати в міжнародному контексті.

ЗК08. Цінування та повага різноманітності та мультикультурності.

Спеціальні компетентності (СК)

СК01. Здатність виявляти та досліджувати історичні й археологічні джерела різних видів, аналізувати наукові тексти, узагальнювати інформацію.

СК08. Здатність працювати в міжнародному контексті і реалізовувати спільні проєкти у сфері історії та/або археології з європейськими та євроатлантичними інституціями.

Програмні результати навчання (ПРН)

ПРН07. Зрозуміло і недвозначно доносити власні знання, висновки та аргументацію з питань історії та/або археології до фахівців і нефахівців, зокрема до осіб, які навчаються.

ПРН10. Узагальнювати результати власних наукових досліджень і презентувати їх у доповідях, публікаціях державною та іноземною мовами із дотриманням принципів академічної доброчесності та професійної етики.

Методами вивчення курсу є практичні заняття, а також самостійна робота здобувачів вищої освіти 2 рівня (підготовка до практичних занять, модульних контрольних робіт та заліку) з допомогою опрацювання рекомендованої літератури та джерел, методичного забезпечення.

3. Програма навчальної дисципліни

Тематика курсу	
Тема	Кількість годин
	Практичні заняття
Модуль 1	
UNIT 1. English as the World Language of Research and Education.	4
UNIT 2. Thinking about Writing. The Nature of Writing. Cultural Differences in Writing. Strategies of Writing in English. Genres and Writing.	4
UNIT 3. English Academic Style and Language. Formal Style. Academic Vocabulary. Logical Connectors. Capitalization. Punctuation. Asterisk (*). Slash (/). Quotation Marks (" " and ' ').	4
UNIT 4. Important Features and Elements of Academic Texts. Paragraphs and Paragraph Division. Academic Names. Titles. Citations. Footnotes and Notes. Lists of References (Bibliographies). Acknowledgments. Appendices.	4
UNIT 5. Summaries. Requirements for Summaries. Steps in Summarizing. Useful Phrases: Beginning a Summary. Useful Phrases for Longer Summaries	4
UNIT 6. Research Papers. Key Words. Introduction Sections. Methods. Results. Commenting on Data. Discussion Sections. Conclusions.	4
Модуль 2	
UNIT 7. Research Paper Abstracts.	4
UNIT 8. Conference Abstracts. Useful Phrases: Highlighting the Outcome.	4
UNIT 9. Reviews. Introductions. Useful Phrases: Providing an Overview and Overall Impression of the Book/Volume/Paper under Review. Summary Sections. Critique. Conclusion Sections. Useful Phrases: Concluding a Review.	4
UNIT 10. Research Projects. Overall Structure. Helpful Advice.	4
UNIT 11. The Curriculum Vitae (CV).	4
UNIT 12. Letters. Requests. Submission Letters. Electronic Mail. Letters of Recommendation. Useful Phrases: Writing Recommendation Letters.	4
Всього	48

4. Структура навчальної дисципліни

Назви тем навчальної дисципліни	Кількість годин											
	Денна форма						Заочна форма					
	усього	у тому числі					усього	у тому числі				
		л	п	лаб	інд	с.р.		л	п	лаб	інд	с.р.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
UNIT 1. English as the World Language of Research and Education.	7		4			3	6					6
UNIT 2. Thinking about Writing. The Nature of Writing. Cultural Differences in Writing. Strategies of Writing in English. Genres and Writing.	7		4			3	8					8
UNIT 3. English Academic Style and Language. Formal Style. Academic Vocabulary. Logical Connectors. Capitalization. Punctuation. Asterisk (*). Slash (/). Quotation Marks (" " and ' ').	8		4			4	8					8
UNIT 4. Important Features and Elements of Academic Texts. Paragraphs and Paragraph Division. Academic Names. Titles. Citations. Footnotes and Notes. Lists of References (Bibliographies). Acknowledgments. Appendices.	8		4			4	10		2			8

UNIT 5. Summaries. Requirements for Summaries. Steps in Summarizing. Useful Phrases: Beginning a Summary. Useful Phrases for Longer Summaries	7		4			3	10		2			8
UNIT 6. Research Papers. Key Words. Introduction Sections. Methods. Results. Commenting on Data. Discussion Sections. Conclusions.	8		4			4	8					8
UNIT 7. Research Paper Abstracts.	7		4			3	6					6
UNIT 8. Conference Abstracts. Useful Phrases: Highlighting the Outcome.	8		4			4	6					6
UNIT 9. Reviews. Introductions. Useful Phrases: Providing an Overview and Overall Impression of the Book/Volume/Paper under Review. Summary Sections. Critique. Conclusion Sections. Useful Phrases: Concluding a Review.	8		4			4	8					8
UNIT 10. Research Projects. Overall Structure. Helpful Advice.	7		4			3	6					6
UNIT 11. The Curriculum Vitae (CV).	7		4			3	6					6
UNIT 12. Letters. Requests. Submission Letters. Electronic Mail. Letters of Recommendation. Useful Phrases: Writing Recommendation Letters.	8		4			4	8					8
Усього годин	90		48			42	90		4			86

5. Самостійна робота

	Зміст самостійної роботи (Ресурс для самостійної роботи №1 – допоміжна література)	Кількість годин
1	The 'Backward-Looking Curiosity' (Pages 1-7)	3
2	Donkeys and Pharaohs (Pages 8-13)	3
3	Reading Ancient Egypt (Pages 14-20)	3
4	Digging into Nineveh (Pages 21-27)	3
5	Tablets and Tunnelling (Pages 28-33)	3
6	The Maya Revealed (Pages 34-40)	3
7	Axes and Elephants (Pages 41-47)	3
8	A Huge Turning Point (Pages 48-54)	3
9	The Three Ages (Pages 55-61)	3
10	Stone Age Hunters in an Icy World (Pages 62-68)	3
11	Across the Ages (Pages 69-74)	3
12	The Myth of the Mound Builders (Pages 75-81)	3
13	'Stepping into the Unknown' (Pages 82-88)	3
14	Toros! Toros! (Pages 89-94)	3
15	Searching for Homer's Heroes (Pages 95-100)	3
16	'Organised Common Sense' (Pages 101-107)	3
17	The Small and Unspectacular (Pages 108-114)	3
18	The Palace of the Minotaur (Pages 115-121)	3
19	Not 'Men's Work' (Pages 122-127)	3
20	Mud Bricks and a Flood (Pages 128-134)	3
21	'Wonderful Things' (Pages 135-141)	3
22	A Palace Fit for a Chief (Pages 142-148)	3
23	East and West (Pages 149-155)	3
24	Shell Heaps, Pueblos and Tree Rings (Pages 156-162)	3
25	A Fire-Breathing Giant (Pages 163-169)	3
26	Around the River Bend (Pages 170-176)	3
27	Dating the Ages (Pages 177-182)	3
28	Ecology and World Prehistory (Pages 183-189)	3
29	'Dear Boy!' (Pages 190-196)	2
Всього годин		86

6. Індивідуальні завдання

При вивченні дисципліни «Ділова іноземна мова у професійній та науковій діяльності» здобувачам пропонується виконувати наступні індивідуальні завдання:

- розв'язування ситуаційних завдань з теми;
- проведення огляду літературних джерел та наукових статей іноземною мовою;
- виконання творчих завдань (підготовка діалогів, рольових ігор, запрошень на конференцію, листів з професійної тематики).

7. Методи навчання

Під час викладання навчальної дисципліни «Практичний курс іншомовного наукового спілкування» застосовуються наступні методи:

- словесні (практичні заняття, бесіди);
- наочні, під час занять (інформаційних, аналітичних, проблемних), в тому числі з використанням мультимедійного забезпечення;
- практичні, під час виконання практичних робіт, вправ;
- інтерактивні методи навчання під час проведення опитування, аналізу практичних ситуацій, дискусії, мозкового штурму, рольових ігор;
- інноваційні, зокрема проєктно-дослідницький метод; інтегровані методи.
- методи дистанційного навчання за допомогою платформ: Moodle та Google Meet.

8. Критерії та засоби оцінювання

Види контролю: поточний, підсумковий.

Форма підсумкового контролю: залік.

Оцінку підсумкового семестрового контролю у формі заліку становить сума балів за результатами поточного контролю, рубіжних контролів та балів, набраних здобувачем вищої освіти при складанні заліку.

По поточному контролю здобувач має можливість отримати бали за активність на практичних заняттях, виявлення рівня підготовки здобувачів із зазначеної теми під час опитування, розв'язання практичних завдань, тестування, підготовки доповіді-презентації та індивідуальних завдань.

Здобувач має можливість отримати додаткові заохочувальні бали за: виступ з доповіддю іноземною мовою на секційному засіданні науково-практичної конференції, публікацію статей, тез за тематикою дисципліни, участь в олімпіаді з іноземної мови, участь у наукових гуртках.

Протягом семестру здобувач може отримати максимум 100 балів, в тому числі за перший рубіжний контроль – 50 балів, за другий рубіжний контроль – 50 балів. Кількість балів, одержана здобувачем вищої освіти на заліку, додається до результатів рубіжних контролів, що разом складає оцінку знань здобувача вищої освіти з навчальної дисципліни за 100-бальною шкалою та переводиться в оцінку за шкалою ЄКТС і національною шкалою («Відмінно», «Добре», «Задовільно», «Незадовільно»).

Результати навчання, набуті шляхом неформальної, інформальної освіти зараховуються відповідно до Положення про порядок визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної та/або інформальної освіти в Центральнотехнічному національному технічному університеті.

Методи контролю: спостереження за навчальною діяльністю студентів, усне опитування, тестовий контроль.

Критерії оцінки заліку:

оцінку «відмінно» (90-100 балів, А) заслуговує студент, який:

- всебічно, систематично і глибоко володіє навчально-програмовим матеріалом;
- вміє самостійно виконувати завдання, передбачені програмою, використовує набуті знання і вміння у нестандартних ситуаціях;
- засвоїв основну і ознайомлений з додатковою літературою, яка рекомендована програмою;
- засвоїв взаємозв'язок основних понять дисципліни та усвідомлює їх значення для професії, яку він набуває;
- вільно висловлює власні думки, самостійно оцінює різноманітні життєві явища і факти, виявляючи особистісну позицію;
- самостійно визначає окремі цілі власної навчальної діяльності, виявив творчі здібності і використовує їх при вивченні навчально-програмового матеріалу, проявив нахил до наукової роботи.

оцінку «добре» (82-89 балів, В) – заслуговує студент, який:

- повністю опанував і вільно (самостійно) володіє навчально-програмовим матеріалом, в тому числі застосовує його на практиці, має системні знання достатньому обсязі відповідно до навчально-програмового матеріалу, аргументовано використовує їх у різних ситуаціях;
- має здатність до самостійного пошуку інформації, а також до аналізу, постановки і розв'язування проблем професійного спрямування;
- під час відповіді допустив деякі неточності, які самостійно виправляє, добирає переконливі аргументи на підтвердження вивченого матеріалу.

Оцінку «добре» (74-81 бал, С) заслуговує студент, який:

- в загальному роботу виконав, але відповідає на екзамені з певною кількістю помилок;
- вміє порівнювати, узагальнювати, систематизувати інформацію під керівництвом викладача, в цілому самостійно застосовувати на практиці, контролювати власну діяльність;
- опанував навчально-програмовий матеріал, успішно виконав завдання, передбачені програмою, засвоїв основну літературу, яка рекомендована програмою.

Оцінку «задовільно» (64-73 бали, D) – заслуговує студент, який:

- знає основний навчально-програмовий матеріал в обсязі, необхідному для подальшого навчання і використання його у майбутній професії;
- виконує завдання, але при рішенні допускає значну кількість помилок;
- ознайомлений з основною літературою, яка рекомендована програмою;
- допускає на заняттях чи екзамені помилки при виконанні завдань, але під керівництвом викладача знаходить шляхи їх усунення.

Оцінку «задовільно» (60-63 бали, E) – заслуговує студент, який:

- володіє основним навчально-програмовим матеріалом в обсязі, необхідному для подальшого навчання і використання його у майбутній професії, а виконання завдань задовольняє мінімальні критерії. Знання мають репродуктивний характер.

Оцінка «незадовільно» (35-59 балів, FX) – виставляється студенту, який:

виявив суттєві прогалини в знаннях основного програмового матеріалу, допустив принципові помилки у виконанні передбачених програмою завдань.

Оцінку «незадовільно» (35 балів, F) – виставляється студенту, який:

- володіє навчальним матеріалом тільки на рівні елементарного розпізнавання і відтворення окремих фактів або не володіє зовсім;
- допускає грубі помилки при виконанні завдань, передбачених програмою;
- не може продовжувати навчання і не готовий до професійної діяльності після закінчення університету без повторного вивчення даної дисципліни.

Шкала оцінювання: ЄКТС, національна та ЦНТУ

Оцінка за шкалою ЄКТС	Визначення	Оцінка	
		За національною системою (екзамен)	За системою ЦНТУ
A	ВІДМІННО - відмінне виконання лише з незначною кількістю помилок	5(відмінно)	90-100
B	ДУЖЕ ДОБРЕ - вище середнього рівня з кількома помилками	4(добре)	82-89
C	ДОБРЕ - в загальному правильна робота з певною кількістю грубих помилок		74-81
D	ЗАДОВІЛЬНО - непогано, але зі значною кількістю недоліків	3(задовільно)	64-73
E	ДОСТАТНЬО - виконання задовольняє мінімальні критерії		60-63
FX	НЕЗАДОВІЛЬНО - потрібно попрацювати перед тим, як перескласти	2(незадовільно)	35-59
F	НЕЗАДОВІЛЬНО - необхідна серйозна подальша робота		1-34

9. Рекомендовані джерела інформації:

Основні:

1. T.V. Yakhontova. English Academic Writing for Students and Researchers. Access mode:

https://www.researchgate.net/publication/279995442_English_Academic_Writing_for_Students_and_Researchers/link/55a2af4008aea54aa815687f/download

2. Principles and Methods of Archaeology. Naveen Vashishta. VIKAS® PUBLISHING HOUSE PVT. LTD. E-28, Sector-8, Noida - 201301 (UP). – 192 p.

<http://surl.li/dolyqg>

3. Writing a Successful CV. Access mode:

<https://www.southampton.ac.uk/~assets/doc/hr/Writing%20a%20successful%20cv.pdf>

4. English for Presentations at International Conferences. Adrian Wallwork. Second Edition. Springer International Publishing Switzerland 2016. – 293 p. Access mode:

http://www.e4thai.com/e4e/images/pdf2/wallwork_adrian_english_for_presentations_at_international_con.pdf

Допоміжні

1. A LITTLE HISTORY OF ARCHAEOLOGY. Brian Fagan. Printed in Great Britain by TJ International Ltd, Padstow, Cornwall. 2018. – 288 p.

2. A handbook of management techniques: a comprehensive guide to achieving managerial excellence and improved decision making / Michael Armstrong – Rev. 3rd ed. Typeset by Saxon Graphics Ltd, Derby. Printed and bound in Great Britain by Bell & Bain, Glasgow. 657 p.
3. Between History and Archaeology. Archaeopress Publishing Ltd. Gordon House. 276 Banbury Road, Oxford OX2 7ED. – 20 p.
4. Historical Archaeology. Edited by Martin Hall and Stephen W. Silliman. BLACKWELL PUBLISHING. 350 Main Street, Malden, MA 02148–5020, USA 9600 Garsington Road, Oxford OX4 2DQ, UK. 550 Swanston Street, Carlton, Victoria 3053, Australia. 22 p.

Ресурси для самостійної роботи

1. <https://en.wikipedia.org/wiki/Archaeology>
2. https://en.wikipedia.org/wiki/History_of_archaeology
3. <https://jaha.org.ro/index.php/JAHA> (The Journal of Ancient History and Archaeology)
4. https://en.wikipedia.org/wiki/History_of_Ukraine
5. <http://moodle.kntu.kr.ua/>
6. <http://library.kntu.kr.ua/>
7. <https://library.kr.ua/>